



ГАРАНТИЯ НА ИЗДЕЛИЕ

Настоящая гарантия дает право на бесплатный ремонт изделия или его частей в течение гарантийного срока в соответствии с действующим законодательством.



Модель _____

Дата продажи _____

Срок гарантии _____ 2 года _____

Организация-продавец _____

Подпись продавца _____

М.П.

ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ ДЛЯ СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ UPH ... EK (vario)

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВЫПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНЫХ РАБОТ

Дата	Организация-исполнитель	№ гарантийного акта	Фамилия мастера

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ:

В Москве:
Гидросервис Интернешнл
(499)135-9009, 135-9797



UPH-EK RU 020807-1

Unitherm Haustechnik GmbH
Berliner Chaussee 2, D-15749 Mittenwalde,
Fon: +49(0)33764 25 040,
Fax: +49(0)33764 25 041
Internet: www.unitherm-haustechnik.de

Бюро в Москве: 119 991 Москва,
ул. Бардина, 6, офис 29,
тел. +7 499 135 9896,
факс +7 499 135 9852
Интернет: www.unitherm.ru



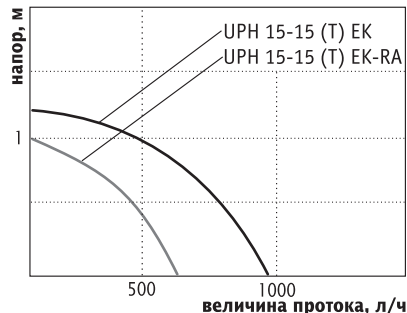
Общее

Циркуляционные насосы серии UPH...EK (vario), работающие по инновационной технологии электронной коммутации с бесступенчатой механической регулировки мощности, с резьбовыми соединениями и проходным сечением от $R=1/2''$ до $R=3/4''$ представляют собой безваловые сферомоторные циркуляционные насосы для использования в различных инженерных системах для перекачивания холодной и горячей воды. Циркуляционные насосы для ГВС способствуют равномерному распределению горячей воды во всех точках водоразбора. Насосы могут также применяться в установках с использованием солнечной энергии, с тепловыми насосами, в циркуляционных системах в промышленных и бытовых установках. Обслуживание до 200 водоразборных точек. Напор до 6 м. Максимальное рабочее давление в системе 10 бар.

Конструкция

- Сферомотор;
 - Отсутствие вала, исключающее блокировку насоса;
 - Единственная движущаяся часть — сферическая ротор-крыльчатка из нержавеющей стали с плавающим керамическим подшипником, что повышает надежность, значительно увеличивает срок эксплуатации и обеспечивает бесшумность работы;
 - Встроенный микропроцессор, создающий в обмотке статора переменное магнитное поле, вращающее снабженный встроенным постоянным магнитом ротор, что позволяет получить более высокую частоту вращения и, таким образом, повышенную производительность;
 - Легкодоступная ручка для бесступенчатой механической регулировки мощности с условной шкалой от 1 до 7 (только модели UPH...vario);
 - Корпус из латуни или бронзы;
 - Светодиодный индикатор работы (только модели UPH...vario);
 - Регулируемый термостат 20-70°C (только UPH 15-15 R EK...)
 - Встроенный запорный вентиль и обратный клапан (только UPH 15-15 ... EK-RA)
 - Проходное сечение от $R=1/2''$ до $R=3/4''$, резьбовое присоединение от $R=1/2''$ до $R=1 1/4''$ соответственно;
 - Электроподключение ~230 В 1N, легкодоступная клеммная коробка на корпусе насоса, гильза ввода электрокабеля, насос не требует внешней защиты электродвигателя.
- Внимание!** Присоединительный электрокабель не входит в комплект поставки.
- Полностью запаянный статор, исключающий вероятность коррозии;
 - Ротор из нержавеющей стали, устойчивый к коррозии;
 - Все движущиеся части из коррозионностойких материалов.

График



Элементы насоса



Сервисное обслуживание

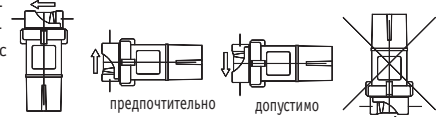
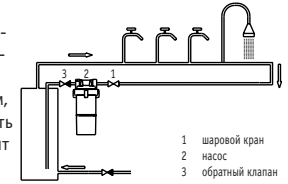
При возникновении неисправностей попробуйте решить проблему самостоятельно, следуя указаниям в таблице (лампочка-индикатор имеется только в моделях UPH... vario).

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Насос не работает / Лампочка-индикатор выключена	1. Неправильное электроподключение 2. Насос загрязнен (возможно, слышен шорох от трения деталей)	1. Проверить электроподключение и электрокабели 2. Отключить насос от электросети, закрыть запорные вентили перед насосом и после насоса (при их отсутствии спустить из системы воду до уровня насоса), слить из насоса воду, открутить накидную гайку, соединяющую корпус мотора и фланцевую часть насоса, разобрать и прочистить корпус насоса и мотора, ротор, керамическую полусферу. Ротор вынимайте и помещайте на место осторожно. Проверьте мотор. Следите, чтобы вода из ротора не попала в моторную часть. При сборке соблюдайте последовательность расположения деталей.
	3. Неисправен ротор 4. Неисправен мотор	3. Выньте ротор. Если он сточен в нижней части или на нем имеются глубокие царапины, замените его. 4. Замените мотор.
Шум в системе	5. В системе воздух 6. Посторонний предмет в насосе 7. Неисправен ротор	5. Выпустить воздух из системы 6. см. п. 2 7. см. п. 3
Насос не работает / Лампочка-индикатор мигает: 5 x коротко + 1 x долго	8. Насос загрязнен, заблокирован ротор	8. см. п. 2
Лампочка-индикатор мигает: 1 x коротко + 1 x долго	9. Слишком низкое напряжение	9. Проверить напряжение
Насос не работает / Лампочка-индикатор мигает: 3 x коротко + 1 x долго	10. Слишком высокая температура	10. Для защиты электроники при слишком высокой температуре (105-115°C) насос ограничивает мощность (и, таким образом, проток) до минимальных оборотах в рамках установленного на регуляторе значения. При 125°C насос полностью выключается, при 115°C снова включается на минимальных оборотах. При дальнейшем понижении температуры насос самостоятельно перейдет в нормальный режим работы.

Если проблему решить не удастся, то обратитесь за помощью в службу сервиса.

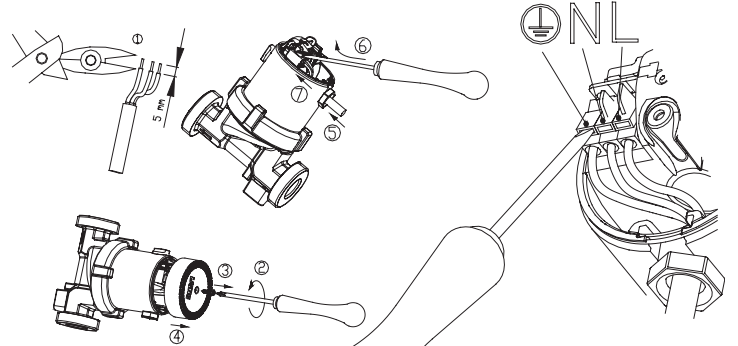
Монтаж насоса

Насос встраивается в циркуляционный трубопровод системы горячего водоснабжения, как правило, непосредственно перед бойлером. После насоса обязательно должен быть смонтирован обратный клапан. Перед насосом, для облегчения обслуживания, рекомендуется установить шаровой кран. В насосах UPH... обратный клапан входит в комплект поставки. В насосах серии UPH...RA обратный клапан и запорный вентиль (шаровой кран) уже имеются в комплекте поставки и вмонтированы в корпус насоса. Насос должен располагаться в соответствии с рекомендациями (см. рис. справа).



Электроподключение

Электроподключение всех насосов должно осуществляться к сети с переменным током 230 В~, 50 Гц. Электроподключение должно проводиться подготовленным специалистом с соблюдением всех предписаний в соответствии с приведенной схемой (см. рис.).



Ввод в эксплуатацию

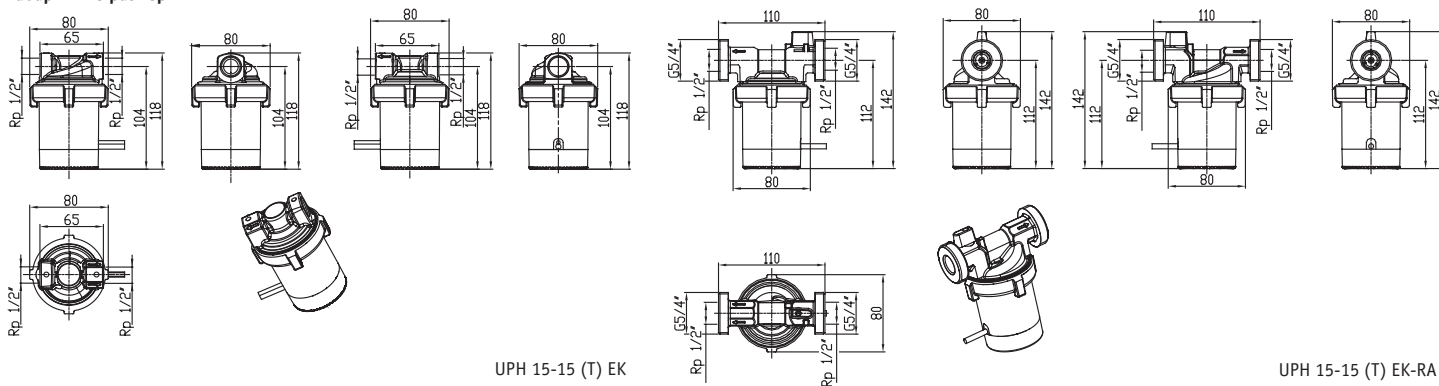
Перед вводом в эксплуатацию как следует промойте трубопроводы. Выпустите из насоса воздух, для этого ослабьте зажимную муфту. Медленно откройте воду в подающем трубопроводе и дождитесь, пока через насос будет проходить вода. Проследите, чтобы не намокали электрические соединения насоса. Затяните зажимную муфту и подключите насос к электросети. Наличие шумов в насосе объясняется наличием воздуха в насосе. Многократно открывая и закрывая подачу воды, можно справиться с этой проблемой. Если после этого внутри насоса все еще находится воздух, следует повторить процедуру с зажимной муфтой. Для предотвращения образования конденсата в клеммной коробке и в статоре в время эксплуатации соблюдайте температурные рекомендации согласно таблице.

Темп. окружающей среды	Темп. рабочей жидкости
35°C	110°C
50°C	110°C
60°C	90°C
70°C	80°C

Технические характеристики и габаритные размеры

Тип		UPH 15-15 EK	UPH 15-15 R EK	UPH 15-15 EK-RA	UPH 15-15 R EK-RA	UPH 15-30 EK vario	UPH 20-40 EK vario	UPH 20-60 EK vario	UPH 20-30 EK vario-RA	UPH 20-40 EK vario-RA	UPH 20-60 EK vario-RA	
Артикул		320 111	320 112	320 131	320 132	320 113	320 114	320 115	320 133	320 134	320 135	
Макс.давление в системе	бар	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
Допуст.температура теплоносителя	°C	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	
Мощность	Вт	11	11	11	11	5-32	9-32	9-63	5-32	9-32	9-63	
Макс. напор	м	1,2	1,2	1	1	3	4	6	3	4	6	
Макс. производительность	м³/ч	950	950	700	700							
Регулировка мощности		нет					бесступенчатый ручной переключатель					
Проходное сечение	D1 R"	1/2"	1/2"	1/2" + 3/4"	1/2" + 3/4"	1/2"	3/4"	3/4"	1/2" + 3/4"	1/2" + 3/4"	1/2" + 3/4"	
Подсоединение	D2 R"	внутр. 1/2"	внутр. 1/2"	наруж. 1 1/4" + внутр. 1/2"	наруж. 1 1/4" + внутр. 1/2"	внутр. 1/2"	наруж. 1 1/4"	наруж. 1 1/4"	наруж. 1 1/4" + внутр. 1/2"	наруж. 1 1/4" + внутр. 1/2"	наруж. 1 1/4" + внутр. 1/2"	
Регулируемый термостат 20-70°C		нет	есть	нет	есть	нет	нет	нет	нет	нет	нет	
Индикатор работы		нет	нет	нет	нет	есть	есть	есть	есть	есть	есть	
Встроен.запорн.вентиль и обрат.клапан		нет	нет	есть	есть	нет	нет	нет	нет	нет	нет	
Длина насоса монтажная	Lm мм	65	65	110	110	65	150	150	110	150	150	
Высота	B мм	119	119	119	119	119	119	119	119	119	119	
	B1 мм	106	106	106	106	106	106	106	106	106	106	
Напряжение питания		200-240 V; 50/60 Hz										
Вид защиты		IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	IP 44	
Класс изоляции		F	F	F	F	F	F	F	F	F	F	
Материал корпуса		латунь	латунь	латунь	латунь	латунь	бронза	бронза	латунь	бронза	бронза	
Теплоноситель		питьевая и техническая вода										
Вес (без упаковки / включая упаковку)	кг	0,77 / 0,85	0,88 / 0,96			0,78 / 0,86	0,78 / 0,86	0,78 / 0,86	0,78 / 0,86	0,78 / 0,86	0,78 / 0,86	

Габаритные размеры



UPH 15-15 (T) EK

UPH 15-15 (T) EK-RA